

TRIANON ÉS A JAPÁN DIPLOMÁCIA  

---

MAGYAR VONATKOZÁSÚ  
JAPÁN DIPLOMÁCIAI DOKUMENTUMOK, 1914–1923



MONUMENTA HUNGARIAE HISTORICA  

---

DIPLOMATARIA

Seriem fundavit

PÁL FODOR

Redigit

ANTAL MOLNÁR

Documenta et dissertationes ad pacem Trianoniensem spectantes 9.

Subseriem redigit

BALÁZS ABLONCZY



Institutum Historicum Sedis Centralis  
Studiorum Philosophicorum  
Budapestini, 2021

MAGYAR TÖRTÉNELMI EMLÉKEK  
OKMÁNYTÁRAK

Trianon-dokumentumok és -tanulmányok 9.

**Trianon és a japán diplomácia**  
Magyar vonatkozású japán diplomáciai  
dokumentumok, 1914–1923

Szerkesztette, a dokumentumokat válogatta és fordította

Umemura Yuko és Wintermantel Péter



**ELKH** | Eötvös Loránd  
Kutatási Hálózat

Bölcsészettudományi Kutatóközpont  
Történettudományi Intézet  
Budapest, 2021

A kötet megjelenését  
az MTA BTK Lendület Trianon 100 Kutatócsoport  
és az ELKH Titkársága támogatta

**TRIANON** **2020** **ELKH** | Eötvös Loránd  
Kutatói Hálózat

A kötetben szereplő dokumentumokat lektorálta  
Hoshino Kozue

A bevezető tanulmányt és a jegyzeteket írta  
Wintermantel Péter

© Umemura Yuko és Wintermantel Péter, 2021  
© Bölcsészettudományi Kutatóközpont, 2021

ISBN 978-963-416-275-9  
ISSN 2560-2462 (Trianon-dokumentumok és -tanulmányok)  
ISSN 2063-8485 (Magyar Történelmi Emlékek – Okmánytárak)

Minden jog fenntartva, beleértve a sokszorosítást, a nyilvános előadás, a rádió- és  
televízióadás, valamint a fordítás jogát, az egyes fejezeteket illetően is

A borító képeinek lelőhelye  
Library of Congress, LC-B2- 4921-7 [P&P],  
<https://www.loc.gov/pictures/item/2014709002/>  
Bibliothèque nationale de France, EI-13 (2591),  
<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb41575161m>  
<http://www.oldtokyo.com/victorious-great-powers-at-the-paris-peace-conference-1919/>

# TARTALOM

Előszó .....	7
Trianon japán szemmel (Wintermantel Péter) .....	9
A nagyhatalommá válás útján .....	10
Japán az első világháborúban .....	13
A japán hadba lépés és Csingtao ostroma .....	14
Egyéb japán hadi cselekmények .....	17
A világháború mérlege Japán számára .....	19
Japán a párizsi békekonferencián .....	19
A japán béke-előkészítés .....	19
A japán békecélok .....	20
A japán delegáció .....	21
A magyarok Japán-képe és Magyarország megjelenése Japánban a századfordulón .....	23
Kapcsolatkeresés a japán diplomáciával .....	24
Japán érdeknélküliség/érdektelenség az európai kérdésekben .....	25
A trianoni békeszerződés a japán delegáció szemével .....	27
Japán és az első világháborús rendezés mérlege .....	28
Magyar hadifoglyok japán fogságban .....	30
Japán és a trianoni békeszerződés végrehajtása .....	34
A békeszerződés ratifikációja .....	34
Japán szerepe a trianoni határmegvonás folyamatában .....	36
Szövetségközi Katonai ellenőrző bizottság .....	39
A magyar–osztrák határmegállapító bizottság .....	40
A magyar–jugoszláv határmegállapító bizottság .....	41
A magyar–csehszlovák határmegállapító bizottság .....	42
A magyar–román határmegállapító bizottság .....	44
Epilógus. „A magyar revízió szolgálatában álló japán nemzet” .....	47
Irodalomjegyzék .....	51
A kötetben közölt dokumentumok jegyzéke .....	57
Dokumentumok .....	63
Utószó (Umemura Yuko) .....	201
Névmutató .....	205
Japán nyelvű összefoglaló .....	207